



Restaurante  
e Garrafeira

### Para começar... *Let's start*

<b>Pão</b> <i>Pain - Bread</i>	1,50 €
<b>As Tostas do Lugar Mercado</b> <i>Toasts Croustillants faits maison</i> <i>Homemade crispy toast</i>	4,00 €
<b>Manteiga Artesanal</b> <i>Beurre fait à la main</i> <i>Our Butter</i>	2,00 €
<b>Azeite</b> <i>Huile d'olive - Our Olive Oil</i>	3,00 €
<b>Azeitonas Temperadas</b> <i>Olives assaisonnées</i> <i>Seasoned olives</i>	2,00 €
<b>Degustação de 3 Azeites Primium Portugueses</b> <i>Dégustation de 3 huiles portugaises de Primium</i> <i>Tasting of 3 Portuguese Primium Oils</i>	14,00 €
<b>Degustação de 3 Azeites Portugueses</b> <i>Dégustation de 3 huiles portugaises</i> <i>Tasting of 3 Portuguese Oils</i>	9,50 €
<b>Chamuças</b> <i>Petits Samosas</i> <i>Chamuças</i>	3,50 €
<b>Croquetes de Alheira e Espinafres</b> <i>Croquettes d' "Alheira" aux épinards</i> <i>Croquettes of "Alheira" with Spinach</i>	3,50 €
<b>Croquetes de Carne</b> <i>Croquettes de viande</i> <i>Meat croquettes</i>	3,50 €
<b>Rissóis de Camarão</b> <i>Galettes de crevettes</i> <i>Shrimp patties</i>	4,00 €

***Continuando...To Continue***

<b>Queijos de Ovelha Duro Evora</b> <i>Fromage de brebis sec</i> <i>Dry sheep's cheese</i>	4,50 €
<b>Tábua de Fumeiros Portugueses</b> <i>Planche à saucisse fumée Portugaise</i> <i>Alentejo Sausage Board</i>	22,00 €
<b>Tábua de Queijos Portugueses</b> <i>du Plateau de fromages portugais</i> <i>Portuguese cheeses Board</i>	24,00 €
<b>Tábua Mista de Queijos e Fumeiros</b> <i>Plateau de fromages mélangés et fumoir</i> <i>Mixed Cheese and Smoker Board</i>	22,00 €
<b>Prato de Presunto Bizaro - 120 gr</b> <i>Table de Jambon</i> <i>Ham board</i>	12,50 €
<b>Queijo da Serra Ovelha 120 gr</b> <i>Fromages de brebis beurré 120 gr</i> <i>Buttered Sheep Cheeses 120 gr</i>	12,00 €
<b>Queijo de Ovelha <b>Alcains</b> 50/60 gr</b> <i>Fromages de brebis beurré 50/60 gr</i> <i>Buttered Sheep Cheeses 50/60 gr</i>	7,00 €
<b>Queijos de Ovelha com Doce de Tomate Picante</b> <i>Fromages de brebis avec de la confiture de tomates épicée</i> <i>Sheep's Cheeses with Spicy Tomato Jam</i>	8,00 €
<b>Ovinhos com Fumeiros</b> <i>Oeufs de caille à la saucisse</i> <i>Quail eggs with Sausage</i>	8,50 €
<b>Ovos Mexidos com Espargos</b> <i>Oeufs brouillés aux asperges</i> <i>Scrambled Eggs with Asparagus</i>	9,50 €
<b>Ovos Mexidos com Farinheira</b> <i>Oeufs brouillés à la saucisse</i> <i>Scrambled Eggs with Sausage</i>	7,50 €
<b>Camarões Grelhados</b> <i>Crevettes grillées</i> <i>Grilled Shrimps</i>	21,00 €

**Continuando...To Continue**

<b>Mexilhões de Cebolada</b> <i>Moules aux oignons</i> <i>Mussels with Onion Sauce</i>	11,50 €
<b>Lulas Grelhadas á Algarvia</b> <i>Calamars grillés à la vinaigrette</i> <i>Grilled Squids with Vinaigrette</i>	9,50 €
<b>Tostas de Sardinha com Pimentos Assados</b> <i>Sardine sur pain avec des poivrons grillés</i> <i>Sardine on Toast with Roasted Peppers</i>	11,50 €
<b>Cogumelos Gratinados</b> <i>Gratin de champignons</i> <i>Gratinated Mushrooms</i>	13,00 €
<b>Coelho Frito</b> <i>Lapin poêlé</i> <i>Fried rabbit</i>	9,00 €
<b>Pica Pau do Lombo</b> <i>Petits morceaux de filet sautées</i> <i>Portuguese Loin Bite</i>	11,50 €
<b>Moelas</b> <i>Gésiers mijotés</i> <i>Stew of Gizzards</i>	8,00 €
<b>Tomatada de Feijão com Farinheira</b> <i>Ragoût de haricots à la saucisse</i> <i>Beans with Sausage</i>	7,50 €

***Continuando...To Continue***

### **Peixes - Fish - Poisson**

<b>Linguini do Mar</b> <i>Linguini aux fruits de mer</i> <i>Seafood Linguini</i>	16,00 €
<b>Lombo de Bacalhau em Azeite e Alho</b> <i>Filet de morue à l'huile d'olive et à l'ail</i> <i>Cod Loin in Olive Oil and Garlic</i>	18,00 €
<b>Filetes de Peixe Galo</b> <i>Filets de poisson avec une sauce au beurre</i> <i>Fillets of John Dory</i>	16,50 €
<b>Polvo em Azeite e Alho</b> <i>Poulpe grillé</i> <i>Grilled Octopus</i>	16,00 €
<b>Caril de Camarão</b> <i>Curry de crevettes</i> <i>Shrimp Curry</i>	16,00 €

### **Carnes - Meat - Du boeuf**

<b>Bife do Lombo com molho à Café</b> <i>Steak de boeuf avec sauce "à Café"</i> <i>Beef Steak with Sauce "à Café"</i>	21,50 €
<b>Preso de Porco Preto</b> <i>Porc noir grillé</i> <i>Grilled Black Pork</i>	18,00 €
<b>Cachaço de Porco Preto no Forno</b> <i>Topside Porc Noir</i> <i>Black Pork Rib in the oven</i>	17,00 €
<b>Peito de Pato com Redução de Moscatel</b> <i>Magret de canard avec réduction de muscat</i> <i>Duck Breast with Muscat Reduction</i>	16,50 €
<b>Borrego no Forno</b> <i>Pelle d'agneau au four</i> <i>Lamb shovel in the oven</i>	18,00 €
<b>Galinha de Gengibre</b> <i>Poulet au gingembre</i> <i>Ginger Chicken</i>	12,50 €

***Continuando...To Continue***

## Acompanhamentos - Side Dish

<b>Batata com Tomilho no Forno</b> <i>Pomme de terre au thym</i> <i>Potato with Thyme in the Oven</i>	4,00 €
<b>Arroz Branco</b> <i>Riz blanc</i> <i>White Rice</i>	2,00 €
<b>Arroz de Tomate com Pimentos</b> <i>Riz Tomate aux Poivrons</i> <i>Tomato Rice with Peppers</i>	3,00 €
<b>Puré de Batata</b> <i>Purée de pomme de terre</i> <i>Mashed potatoes</i>	3,00 €
<b>Puré de Batata Doce com Funcho</b> <i>Purée de patates douces au fenouil</i> <i>Sweet Potato Puree with Fennel</i>	3,50 €
<b>Milho Frito</b> <i>Polenta frite</i> <i>Fried polenta</i>	4,50 €
<b>Batata Frita</b> <i>Chip de pomme de terre</i> <i>Chips</i>	2,50 €
<b>Batata Doce Frita</b> <i>Patate douce frite</i> <i>Sweet Potato Chips</i>	3,50 €
<b>Legumes do Dia</b> <i>Les légumes du jour</i> <i>Vegetables of the Day</i>	3,50 €
<b>Salada Verde</b> <i>Salade verte</i> <i>Green Salad</i>	3,00 €
<b>Salada de Tomate</b> <i>Salade de Tomates</i> <i>Tomato salad</i>	3,00 €

**Continuando...To Continue**

## **Vegetarianos - Vegetarians**

<b>Arroz Rico de Legumes</b> <i>Riz riche de légumes</i> <i>Rich Rice of Vegetables</i>	15,50 €
<b>Cuscus de Legumes com Frutos Secos</b> <i>Couscous de Légumes aux Fruits Secs</i> <i>Couscous of Vegetables and Nuts</i>	15,50 €
<b>Cogumelos Salteados com Linguinni</b> <i>Champignons sautés avec pâte d'oeufs</i> <i>Sauteed Mushrooms with Egg Paste</i>	15,50 €
<b>Salada Quente de Massa Papaia e Frutos Secos</b> <i>Salade de pâtes chaudes à la papaye et aux noix</i> <i>Warm Pasta Salad with Papaya and Nuts</i>	15,50 €

***Continuando...To Continue***

## Sobremesas - Dessert - Desserts

<b>Bolo Rançoso</b> <i>Gâteau traditionnel aux amandes</i> <i>Traditional Almond Cake</i>	8,00 €
<b>Tarte de Amendoim</b> <i>Tarte aux Cacahuète</i> <i>Peanut Pie</i>	6,50 €
<b>Mousse de Chocolate Negro</b> <i>Mousse au chocolat noir</i> <i>Black Chocolate Mousse</i>	6,50 €
<b>Bombons Artesanais - unidade</b> <i>Bonbons artisanaux au chocolat - 1 unit</i> <i>Artisanal Chocolate Candies - 1 unit</i>	1,50 €
<b>Surpresa de Limão</b> <i>Surprise au Citron</i> <i>Surprise and Lemon</i>	7,50 €
<b>Farófias</b> <i>"Farófias"</i> <i>"Farófias"</i>	5,00 €
<b>Gelado de Nozes</b> <i>Crème glacée aux noix</i> <i>Nuts Ice Cream</i>	6,50 €
<b>Gelado de Pistachio</b> <i>Crème glacée à la pistache</i> <i>Pistachio Ice Cream</i>	7,00 €
<b>Gelado de Baunilha</b> <i>Glace à la vanille</i> <i>Vanilla ice cream</i>	6,00 €
<b>Gelado de Laranja</b> <i>Crème glacée à l'orange</i> <i>Orange Ice Cream</i>	5,00 €
<b>Gelado de Limão</b> <i>Crème glacée au citron</i> <i>Lemon Ice Cream</i>	5,00 €

**Continuando...To Continue**

**Bebidas - Beverages - Boissons**

<b>VINHO do PORTO</b>	<b>7 cl</b>
NOVAL Dry White	5,50 €
KOPKE WHITE 10 YEARS	7,00 €
KOPKE WHITE 20 YEARS	16,00 €
KOPKE WHITE 30 YEARS	19,50 €
KOPKE VERY OLD DRY WHITE + 50 YEARS	42,00 €
KOPKE WHITE 2007	14,00 €
KOPKE 10 YEARS	7,00 €
KOPKE 20 YEARS	12,50 €
KOPKE 30 YEARS	19,00 €
KOPKE 40 YEARS	31,50 €
KOPKE 1966	40,50 €
KOPKE 1978	28,00 €
KOPKE 1987	17,00 €
<b>VINHO da MADEIRA</b>	<b>7 cl</b>
H&H - Tarrantez 20 Anos	18,50 €
Cossart Gordon - Sercial 5 Anos	6,00 €
Cossart Gordon - Verdelho 10 Anos	7,50 €
Blandys Verdelho 10 Anos	6,50 €
<b>LICORES</b>	
Ginja Alcobaça - 4 cl	5,00 €
<b>LATE HARVEST</b>	
Ervideira - Vindima Tardia 50 cl	23,00 €
<b>VINHO A COPO - WINE BY THE GLASS</b>	<b>15 cl</b>
<b>Recomendados</b>	
<i>Suggestions - Suggestions</i>	
Quinta Sta Julia	6,50 €
Grau Baumé - Rose	8,50 €
Vinho Verde - Vin vert / Green Wine	7,00 €
Tinto do Pote de Barro - Tinto	8,00 €

*Continuando...To Continue*



**OUTRAS BEBIDAS****AUTRES BOISSONS - OTHER BEVERAGES**

Sumo Natural - <i>Jus Naturel - Fresh juice</i>	8,00 €
Água 1 lt - <i>Eau - Water</i>	3,00 €
Água c/ Gas 1 Lt - <i>Eau pétillante - Sparkling water</i>	3,00 €
Tónica - <i>Eau tonique - Tonic water</i>	3,00 €
7Up	3,50 €
Coca-Cola	3,50 €
Cerveja sem Alcool	5,00 €
Cerveja Alhambra 0,33 cl	5,00 €
Cerveja Alhambra 0,75 cl	12,00 €
Expresso	2,00 €
Capuccino	5,50 €
Chá	5,00 €
Irish Coffee	10,00 €

*Continuando...To Continue*

### **GIN**

Blackwoods	9,50 €
Blackwoods Superior	13,00 €
Tanqueray Nº TEN	12,50 €
Hendricks	9,00 €
NR 3	8,50 €
Friend's - GIN PORTUGUES	9,00 €
Beefeater	6,50 €
Gin Vine	9,00 €

### **AGUARDENTE - BRANDY**

Quinta do Tamariz 40 Anos	32,00 €
Lourinhã Velha XO	17,00 €
Valevite Prestige XO	19,00 €
Magistra	22,00 €
Adega Borba 30 Anos	15,00 €
Neto Costa Homenagem 1931	10,00 €
Ferreirinha Velha	10,00 €
Kopke Velha Reserva	9,50 €
Mouchão AB	10,50 €
Mouchão	7,50 €
CRF Reserva Extra	7,00 €
Caipirinha	7,00 €

### **WHISKY**

Highland Park	10,50 €
The Balvenie 12 Anos	9,50 €
JW Double Black	9,00 €
Cardhu	9,50 €
Jack Daniel's	9,00 €
Bushmills	5,00 €
Jamson	6,00 €

### **RUM**

Rum Diplomatico	12,00 €
Havana Club 7 Anos	8,00 €
Vodka Moskovskaya	7,00 €

